



Centrum Żadań  
Przeładoznawczych  
Wydział Polonistyki UJ

Wydział Polonistyki UJ ogłasza konkurs na stanowisko stypendysta (student/doktorant) w projekcie badawczym NCN OPUS 20 *Stulecie przekładu. Tłumacze i ich twórczość w literaturze polskiej po 1918 roku* (kierownik projektu: dr hab. Magda Heydel, prof. UJ).

Zadaniem stypendysty będzie udział w realizacji projektu, w szczególności:

- pozyskiwanie i opracowywanie danych bibliograficznych
- prowadzenie samodzielnych kwerend bibliotecznych i archiwalnych i innych badań bibliograficznych w zakresie historii przekładów i tłumaczy
- udział w zebraniach zespołu badawczego
- opracowywanie raportów z realizacji zadań badawczych
- prezentacja wyników badań na konferencjach
- realizacja innych zadań badawczych i organizacyjnych zleczanych przez kierowniczkę projektu

Wymagania minimalne dla kandydatów:

- status studenta lub doktoranta (szczegóły: <https://cwn.uj.edu.pl/wynagrodzenia/stypendia>, punkt 8b) w zakresie przeładoznawstwa lub dyscypliny pokrewnej
- zainteresowanie historią przekładu potwierdzone tematyką prowadzonych badań i/lub publikacjami
- znajomość języka obcego innego niż angielski

Mile widziane również:

- doświadczenie w zakresie archiwistyki, zarządzania dokumentacją i/lub informacją naukową
- doświadczenie w pracy z bazami danych (znajomość programu MS Excel oraz narzędzi do opracowywania i prezentacji danych, np. Tableau lub podobne)
- doświadczenie w realizacji projektów badawczych w zakresie przeładoznawstwa
- doświadczenie w zakresie wystąpień na międzynarodowych konferencjach naukowych
- biegła znajomość języka angielskiego

Warunki zatrudnienia:

- wynagrodzenie brutto 2500 miesięcznie (umowa stypendialna) przez okres 9 m-cy
- przewidywany początek zatrudnienia: 1.06.2022
- nieregulowany czas pracy w wymiarze porównywalnym do ok. 1/2 etatu (system zadaniowy)

Zgłoszenia (list motywacyjny oraz CV potwierdzające spełnienie w/w wymagań) prosimy przysyłać na adres [zofia.ziemann@uj.edu.pl](mailto:zofia.ziemann@uj.edu.pl) do dn. 26.04.2022. Przed zawarciem umowy stypendialnej zwycięzca konkursu zostanie poproszony o okazanie dokumentów potwierdzających informacje zawarte w CV (oryginał/odpis świadectwa ukończenia studiów, etc.).

Przewidywany termin rozstrzygnięcia konkursu: 06.05.2022

Wyniki konkursu zostaną opublikowane na stronie

<https://przeładoznawstwo.polonistyka.uj.edu.pl/-aktualnosc>.